|  |
| --- |
|  |
| **ПРИЛОЖЕНИЕ К ПРОТОКОЛУ совещания перед началом замеров толщинATTACHMENT TO THE PROTOCOL of the meeting prior to commencement of the Thickness Measurements** |
| **от****dated** |  |  |
|  |
| и/или перед началом очередного и промежуточного освидетельствования судов ОРП  |
| and/or prior to commencement of renewal and intermediate survey of ESP ships  |
|  |
| **Минимальные объемы детального освидетельствования и замеров толщин (Z7+Z10.1)**(однокорпусные нефтеналивные суда, очередное освидетельствование или промежуточное освидетельствование судов возрастом старше 10 лет)**A minimum scopes of close-up survey and thickness measurements (Z7+Z10.1)**(Single Hull Oil Tankers, special survey or intermediate survey of ships over 10 years of age) |
|  |
| **СВЕДЕНИЯ О СУДНЕ PARTICULARS OF SHIP** |
| Название судна |  |
| Name of ship |  |
| Регистровый номер  |  |
| Registered number  |
|  |
|  | Наименования районов судна и корпусных конструкцийNames of the Ship’s areas and hull structures | Дата начала ЗТDate of TM commencement  | Завершение ЗТTM completion |
| План Plan | Факт Fact | Дата Date  | Подтверждение РСConfirmation of RS |
| **I.** | **Возраст судна ≤ 5 лет** **Age of Ship ≤ 5** |
|  | Замеры элементов конструкции, подлежащих детальному освидетельствованию для общей оценки и регистрации характера коррозии (одновременно с детальным освидетельствованием)Measurement for general assessment and recording of corrosion pattern of those structural members subject to close-up survey (simultaneously with close-up survey) |
| 1.1 | Одна шпангоутная рама, включая смежные конструктивные элементы, в бортовом балластном танке, если имеется, или в бортовом комбинированном грузовом/балластном танкеOne web frame ring including adjacent structural members in a ballast wing tank, if any, or a wing combined cargo/ballast tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| 1.2 | Одна поперечная палубная связь, включая смежные конструктивные элементы, в грузовом танкеOne deck transverse including adjacent deck structural members in a cargo tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| 1.3 | Нижняя часть одной поперечной переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, в балластном танкеOne transverse bulkhead lower part including girder system and adjacent structural members in a ballast tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| 1.4 | Нижняя часть одной поперечной переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, в бортовом грузовом танкеOne transverse bulkhead lower part including girder system and adjacent structural members in a cargo wing tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| 1.5 | Нижняя часть одной поперечной переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, в центральном грузовом танкеOne transverse bulkhead lower part including girder system and adjacent structural members in a cargo centre tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
|  | Одно сечение настила палубы по всей ширине в пределах грузовой зоны в районе балластного танкаOne section of deck plating for the full beam of the ship within cargo area in way of a ballast tank  |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |
|  | Сомнительные зоныSuspect areas |  |  |  |  |
|  |
|  | Дополнительные конструкции по требованию инспектора РСAdditional structures according to RS surveyor requirement |  |  |  |  |
|  |
| **II.** | **5 лет < Возраст судна ≤ 10 лет****5 < Age of Ship ≤ 10** |
|  | Замеры элементов конструкции, подлежащих детальному освидетельствованию для общей оценки и регистрации характера коррозии (одновременно с детальным освидетельствованием)Measurement for general assessment and recording of corrosion pattern of those structural members subject to close-up survey (simultaneously with close-up survey) |
| 1.1 | Все шпангоутные рамы, включая смежные конструктивные элементы, в бортовом балластном танке, если имеется, или в бортовом комбинированном грузовом/балластном танкеAll web frame rings including adjacent structural members in a ballast wing tank, if any, or a wing combined cargo/ballast tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  |
| 1.2 | Одна поперечная палубная связь, включая смежные конструктивные элементы, в каждом из остальных балластных танковOne deck transverse including adjacent deck structural members in each of the remaining ballast tanks |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| № танковTanks Nos. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.3 | Одна поперечная палубная связь, включая смежные конструктивные элементы, в бортовом грузовом танке One deck transverse including adjacent deck structural members in a cargo wing tank  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| 1.4 | Одна поперечная палубная связь, включая смежные конструктивные элементы, в двух центральных грузовых танках One deck transverse including adjacent deck structural members in two cargo centre tanks  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| 1.5 | Обе поперечные переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, в бортовом балластном танке, если имеется, или в бортовом комбинированном грузовом/балластном танкеBoth transverse bulkheads including girder system and adjacent structural members in a ballast wing tank, if any, or a wing combined cargo/ballast tank |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| 1.6 | Нижняя часть одной поперечной переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, в каждом из остальных балластных танковOne transverse bulkhead lower part including girder system and adjacent structural members in each remaining ballast tank |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| № танковTanks Nos. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.7 | Нижняя часть одной поперечной переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, в бортовом грузовом танкеOne transverse bulkhead lower part including girder system and adjacent structural members in a cargo oil wing tank |  |  |  |  |
| № танкаTank No. |  | № шп.Fr. No. |  |
| 1.8 | Нижняя часть одной поперечной переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, в двух центральных грузовых танкахOne transverse bulkhead lower part including girder system and adjacent structural members in two cargo centre tanks |  |  |  |  |
| № танкаTank No. |  | № шп.Fr. No. |  |
|  | Каждый лист настила палубы в пределах грузовой зоныEach deck plate within the cargo length area |  |  |  |  |
| РайоныAreas |  |
| РайоныAreas |  |  |  |  |  |
|  | Одно поперечное сечение в пределах 0,5L средней части длины судна в районе балластного танкаOne transverse section within 0.5 L amidships in way of a ballast tank  |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |
|  | Все листы пояса переменных ватерлиний в пределах грузовой зоныAll wind and water strakes within the cargo length area |  |  |  |  |
| РайоныAreas |  |
| РайоныAreas |  |  |  |  |  |
|  | Отдельные листы пояса переменных ватерлиний за пределами грузовой зоныSelected wind and water strakes outside the cargo length area |  |  |  |  |
| РайоныAreas |  |
| РайоныAreas |  |  |  |  |  |
|  | Сомнительные зоныSuspect areas |  |  |  |  |
|  |
|  | Дополнительные конструкции по требованию инспектора РСAdditional structures according to RS surveyor requirement |  |  |  |  |
|  |
| **III.** | **10 лет < Возраст судна ≤ 15 лет****10 < Age of Ship ≤ 15** |
|  | Замеры элементов конструкции, подлежащих детальному освидетельствованию для общей оценки и регистрации характера коррозии (одновременно с детальным освидетельствованием)Measurement for general assessment and recording of corrosion pattern of those structural members subject to close-up survey (simultaneously with close-up survey) |
| 1.1 | Все шпангоутные рамы, включая смежные конструктивные элементы, во всех балластных танкахAll web frame rings including adjacent structural members in all ballast tanks |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.2 | Все шпангоутные рамы, включая смежные конструктивные элементы, в бортовом грузовом танкеAll web frame rings including adjacent structural members in a cargo wing tank |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |
| 1.3 | Не менее 30% шпангоутных рам, включая смежные конструктивные элементы, в каждом из остальных бортовых грузовых танковA minimum of 30% of all web frame rings including adjacent structural members in each remaining cargo wing tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.4 | Все поперечные переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, во всех грузовых танкахAll transverse bulkheads including girder system and adjacent structural members in all cargo tanks |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.5 | Все поперечные переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, во всех балластных танкахAll transverse bulkheads including girder system and adjacent structural members in all ballast tanks |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.6 | Не менее 30% поперечных палубных связей, включая смежные конструктивные элементы в каждом центральном грузовом танке A minimum of 30% of deck transverses including adjacent structural members in each cargo centre tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.7 | Не менее 30% поперечных днищевых связей, включая смежные конструктивные элементы в каждом центральном грузовом танке A minimum of 30% of bottom transverses including adjacent structural members in each cargo centre tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.8 | Одна полностью шпангоутная рама, по усмотрению инспектораOne complete transverse web frame as considered necessary by the surveyor |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
|  | Каждый лист настила палубы в пределах грузовой зоныEach deck plate within the cargo length area |  |  |  |  |
| РайоныAreas |  |
| РайоныAreas |  |  |  |  |  |
|  | Открытые участки настила верхней палубы за пределами грузовой зоны All exposed upper deck plating outside the cargo length area |  |  |  |  |
|  | Два поперечных сечения в пределах 0,5L средней части длины судна, одно из которых в районе балластного танкаTwo transverse sections within 0.5 L amidships, at least one section in way of a ballast tank  |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |
|  | Все листы пояса переменных ватерлиний в пределах грузовой зоныAll wind and water strakes within the cargo length area |  |  |  |  |
| РайоныAreas |  |
| РайоныAreas |  |  |  |  |  |
|  | Отдельные листы пояса переменных ватерлиний за пределами грузовой зоныSelected wind and water strakes outside the cargo length area |  |  |  |  |
| РайоныAreas |  |
| РайоныAreas |  |  |  |  |  |
|  | Полностью форпиковый танк, включая все ограничивающие и внутренние конструкции Complete forepeak tank including all tank boundaries and internal structure  |  |  |  |  |
|  | Полностью ахтерпиковый танк, включая все ограничивающие и внутренние конструкции Complete afterpeak tank including all tank boundaries and internal structure  |  |  |  |  |
|  | Обшивка цепных ящиков Chain locker plating  |  |  |  |  |
|  | Нижние поясья концевых переборок бака, юта и других надстроек Lowest strakes of all end bulkheads of forecastle, poop and other superstructures |  |  |  |  |
|  | Настил платформ под главными и вспомогательными котлами Platform plating under main and auxiliary boilers |  |  |  |  |
|  | Фундаменты главных механизмов и котлов Main machinery and boiler seatings  |  |  |  |  |
|  | Обшивка кингстонных и гельмпортовых выгородок, шахт лагов и эхолотов, ледовых ящиковSea chests, log, echo-sounder, rudder and ice boxes trunks plating |  |  |  |  |
|  | Обшивка шахт выдвижных и поворотно-выдвижных устройств Submerged and rotary-submerged arrangements trunks plating |  |  |  |  |
|  | Наружная обшивка в районах отливных и приемных отверстийShell plating in way of overboard discharges |  |  |  |  |
|  | Приварные патрубки донно-бортовой арматуры и межкингстонные перемычкиSea inlet welded branch pipes and sea chest connecting pipelines |  |  |  |  |
|  | Стенки резервуаров для хранения хладонов противопожарной системыHalon fire fighting system cylinders |  |  |  |  |
|  | Конструкции спусковых устройств спасательных средств Life-saving launching appliances structures |  |  |  |  |
|  | Сомнительные зоныSuspect areas |  |  |  |  |
|  |
|  | Дополнительные конструкции по требованию инспектора РСAdditional structures according to RS surveyor requirement |  |  |  |  |
|  |
| **IV.** | **15 лет < Возраст судна****15 < Age of Ship** |
|  | Замеры элементов конструкции, подлежащих детальному освидетельствованию для общей оценки и регистрации характера коррозии (одновременно с детальным освидетельствованием)Measurement for general assessment and recording of corrosion pattern of those structural members subject to close-up survey (simultaneously with close-up survey) |
| 1.1 | Все шпангоутные рамы, включая смежные конструктивные элементы, во всех балластных танкахAll web frame rings including adjacent structural members in all ballast tanks |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.2 | Все шпангоутные рамы, включая смежные конструктивные элементы, в бортовом грузовом танкеAll web frame rings including adjacent structural members in a cargo wing tank |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| № танковTanks Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.3 | Не менее 30% шпангоутных рам, включая смежные конструктивные элементы, в каждом из остальных бортовых грузовых танковA minimum of 30% of all web frame rings including adjacent structural members in each remaining cargo wing tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.4 | Все поперечные переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, во всех грузовых танкахAll transverse bulkheads including girder system and adjacent structural members in all cargo tanks |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.5 | Все поперечные переборки, включая систему рамных подкреплений со смежными конструктивными элементами, во всех балластных танкахAll transverse bulkheads including girder system and adjacent structural members in all ballast tanks |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.6 | Не менее 30% поперечных палубных связей, включая смежные конструктивные элементы в каждом центральном грузовом танке A minimum of 30% of deck transverses including adjacent structural members in each cargo centre tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.7 | Не менее 30% поперечных днищевых связей, включая смежные конструктивные элементы в каждом центральном грузовом танке A minimum of 30% of bottom transverses including adjacent structural members in each cargo centre tank |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | №№ шп.Frs. Nos. |  |  |  |  |  |
| 1.8 | Одна полностью шпангоутная рама, по усмотрению инспектораOne complete transverse web frame as considered necessary by the surveyor |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | № шп.Fr. Nos. |  |
| 1.9 | Дополнительные поперечные связи, если инспектор сочтет необходимымAdditional transverses included as deemed necessary by the surveyor |  |  |  |  |
| № танка Tank No. |  | № шп.Fr. Nos. |  |
|  | Каждый лист настила палубы в пределах грузовой зоныEach deck plate within the cargo length area |  |  |  |  |
| РайоныAreas |  |
| РайоныAreas |  |  |  |  |  |
|  | Открытые участки настила верхней палубы за пределами грузовой зоны All exposed upper deck plating outside the cargo length area |  |  |  |  |
|  | Три поперечных сечения в пределах 0,5L средней части длины судна, одно из которых в районе балластного танкаThree transverse sections within 0.5 L amidships, at least one section in way of a ballast tank  |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |  |
|  | Каждый лист обшивки днища, включая нижнюю часть скулового пояса, в пределах грузовой зоныEach bottom plate including lower turn of bilge within the cargo length area |  |  |  |  |
| РайоныAreas |  |
| РайоныAreas |  |  |  |  |  |
|  | Наружная обшивка днища в районе машинного отделения Bottom plates in way of machinery space |  |  |  |  |
|  | Обшивка горизонтального киля по всей длине суднаAll keel plates full length |  |  |  |  |
|  | Все листы пояса переменных ватерлиний по всей длине судна All wind and water strakes, full length  |  |  |  |  |
| РайоныAreas |  |
| РайоныAreas |  |  |  |  |  |
|  | Полностью форпиковый танк, включая все ограничивающие и внутренние конструкции Complete forepeak tank including all tank boundaries and internal structure  |  |  |  |  |
|  | Полностью ахтерпиковый танк, включая все ограничивающие и внутренние конструкции Complete afterpeak tank including all tank boundaries and internal structure  |  |  |  |  |
|  | Обшивка цепных ящиков Chain locker plating  |  |  |  |  |
|  | Типовые листы открытых участков настила палубы бакаRepresentative exposed forecastle deck plating |  |  |  |  |
|  | Типовые листы открытых участков настила палубы ютаRepresentative exposed poop deck plating |  |  |  |  |
|  | Типовые листы открытых участков настилов палуб других надстроек Representative exposed other superstructures deck plating |  |  |  |  |
|  | Нижние поясья концевых переборок бака, юта и других надстроек Lowest strakes of all end bulkheads of forecastle, poop and other superstructures |  |  |  |  |
|  | Настил второго дна в грузовой зонеDouble bottom plating in way of cargo area |  |  |  |  |
| РайоныAreas |  |
| РайоныAreas |  |  |  |  |  |
|  | Настил платформ под главными и вспомогательными котлами Platform plating under main and auxiliary boilers |  |  |  |  |
|  | Фундаменты главных механизмов и котлов Main machinery and boiler seatings  |  |  |  |  |
|  | Обшивка кингстонных и гельмпортовых выгородок, шахт лагов и эхолотов, ледовых ящиковSea chests, log, echo-sounder, rudder and ice boxes trunks plating |  |  |  |  |
|  | Обшивка шахт выдвижных и поворотно-выдвижных устройств Submerged and rotary-submerged arrangements trunks plating |  |  |  |  |
|  | Наружная обшивка в районах отливных и приемных отверстийShell plating in way of overboard discharges |  |  |  |  |
|  | Приварные патрубки донно-бортовой арматуры и межкингстонные перемычкиSea inlet welded branch pipes and sea chest connecting pipelines |  |  |  |  |
|  | Стенки резервуаров для хранения хладонов противопожарной системыHalon fire-fighting system cylinders |  |  |  |  |
|  | Конструкции спусковых устройств спасательных средств Life-saving launching appliances structures |  |  |  |  |
|  | Сомнительные зоныSuspect areas |  |  |  |  |
|  |
|  | Дополнительные конструкции по требованию инспектора РСAdditional structures according to RS surveyor requirement |  |  |  |  |
|  |